



第六十八届会议

第五委员会

议程项目 134

2014-2015 两年期拟议方案预算

第五委员会的报告

报告员：余慰明先生(新加坡)

一. 引言

1. 在 2013 年 9 月 20 日第 2 次全体会议上，大会根据总务委员会的建议，决定将题为“2014-2015 两年期拟议方案预算”的项目列入第六十八届会议议程，并分配给第五委员会。

2. 第五委员会在 2013 年 10 月 11、17、24、28、29 和 31 日、11 月 8、18 和 22 日和 12 月 2、10、13、16、18、23 和 27 日第 6、7、10 至 13、16、18、19 和 21 至 26 次会议上审议了该项目。在委员会审议该项目过程中所作的发言和发表的意见，反映在有关简要记录(A/C.5/68/SR.6、7、10-13、16、18、19 和 21-26)中。

3. 在 10 月 28 日第 11 次会议上，秘书长和行政和预算问题咨询委员会主席作了介绍性发言(见 A/C.5/68/SR.11)。

4. 在审议该项目时，委员会面前有下列文件：

2014-2015 两年期拟议方案预算

秘书长的报告¹

¹ A/68/6(Introduction)、(Sect. 1-3)、(Sect. 4)和 Corr. 1、(Sect. 5)和 Corr. 1、(Sect. 6)和 Corr. 1、(Sect. 7)和 Corr. 1、(Sect. 8-12)、(Sect. 14)、(Sect. 15)和 Corr. 1、(Sect. 16-21)、(Sect. 22)和 Corr. 1、(Sect. 23-25)、(Sect. 26)和 Corr. 1、(Sect. 27)和 Corr. 1、(Sect. 28)、(Sect. 29)、(Sect. 29A-G)、(Sect. 29H)和 Corr. 1 和 (Sects. 30-36)和 (Income sects. 1-3)。



行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/7 和Add. 7、9、13、16-18、20、21 和 23、A/68/515 和Corr. 1 和 A/68/507)

方案和协调委员会第五十三届会议报告(A/68/16, 第二.A章)

关于 2014-2015 两年期拟议方案预算中反映的两年期方案计划变化的合并报告(A/68/75)

秘书长的报告：发展账户供资项目执行情况：第八个进度报告(A/68/92)

独立审计咨询委员会关于 2014-2015 两年期拟议方案预算的报告(A/68/86 和Corr. 1)

2013 年 10 月 22 日大会主席给第五委员会主席的信(A/C. 5/68/10)

2013 年 11 月 12 日大会主席就关于行政和预算问题咨询委员会业务安排改革的建议给第五委员会主席的信(A/C. 5/68/13)

秘书长的报告：秘书处官员以外其他官员(国际法院法官、刑事法庭余留事项国际处理机制法官以及前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际刑事法庭法官和审案法官)的服务条件和报酬(A/68/188)

秘书长的报告：关于将联合国系统行政首长协调理事会秘书处合并到纽约联合国总部事宜的协商(A/68/214)

秘书长的报告：联合国伙伴关系办公室(A/68/186 和 A/67/165 和Corr. 1)

秘书长关于企业资源规划项目的第五次进度报告(A/68/375 和Add. 1)

审计委员会关于联合国企业资源规划系统实施情况的第二次年度进展情况报告(A/68/151)

秘书长的说明，转递联合检查组题为“联合国组织企业资源规划系统审查”的报告(A/68/344)以及他本人和联合国系统行政首长协调理事会关于该报告的意见(A/68/344/Add. 1)

秘书长的报告：有限预算酌处权(A/68/490)

秘书处官员以外其他为大会服务的官员的服务条件和报酬：国际公务员制度委员会专任成员及行政和预算问题咨询委员会主席

秘书长的报告(A/68/187)

国际公共部门会计准则

秘书长关于联合国采用国际公共部门会计准则的第六次进展情况报告(A/68/351)

秘书长的说明，转递审计委员会关于《国际公共部门会计准则》实施情况的第三次进展报告(A/68/161)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/508)

非洲经济委员会亚的斯亚贝巴办公设施增建

秘书长的报告(A/68/517)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/643)

基本建设总计划

秘书长关于基本建设总计划执行情况的第十一次年度进展报告和 2008 至 2013 年期间的连带费用最终支出(A/68/352 和Add. 1)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/551)

审计委员会的报告(A/68/5(Vol. V))

审计委员会关于 2012 年 12 月 31 日终了年度基本建设总计划报告所载各项建议的执行情况(A/68/336)

联合国日内瓦办事处战略遗产计划

秘书长的报告(A/68/372)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/585)

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数

秘书长的报告(A/68/327/Add. 1-8 和Add. 8/Corr. 1)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/7/Add. 10 和Corr. 1、A/68/7/Add. 17、A/68/7/Add. 18 和Corr. 1)

联合国合办工作人员养恤基金的管理费用

联合国工作人员养恤金联合委员会的报告(A/68/303)

秘书长依照大会议事规则第 153 条提交的报告(A/C. 5/68/2)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/7/Add. 3)

加强非洲问题特别顾问办公室

秘书长的报告(A/68/506)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/7/Add. 8)

要求按照联合国裁军研究所董事会对该所 2014-2015 年工作方案的建议向研究所提供补助金

秘书长的说明(A/68/80)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/68/7/Add. 1)

国际贸易中心

秘书长的报告：国际贸易中心 2014-2015 两年期拟议方案预算 (A/68/6 (Sect. 13) 和Add. 1)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 6)

经济及社会理事会 2013 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正估计数

秘书长的报告 (A/68/380)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 2)

人权理事会第二十二、二十三和二十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数

秘书长的报告 (A/68/634)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 15)

《经济、社会和文化权利国际公约任择议定书》生效引起的订正估计数

秘书长的报告 (A/68/385)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 5)

与可持续发展问题高级别政治论坛有关的订正估计数

秘书长的报告 (A/68/365 和Add. 1)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 14)

关于加强全秘书处信息和系统安全的建议的执行情况

秘书长的报告 (A/68/552)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 11)

国际公务员制度委员会 2013 年报告所载各项决定和建议所涉行政和经费问题

秘书长依照大会议事规则第 153 条提出的说明 (A/C. 5/68/3)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 4)

汇率和通货膨胀率变动的影响

秘书长的报告 (A/68/659)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 24)

应急基金

秘书长的报告 (A/C. 5/68/20)

行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/68/7/Add. 22)

5. 下表汇总第五委员会就 2014-2015 两年期拟议方案预算各款所提的建议。这些建议是根据秘书长的提议、行政和预算问题咨询委员会的有关建议、秘书长提出的订正估计数和所涉方案预算问题说明以及执行大会本届会议通过的决议所需的批款提出的。

第五委员会关于 2014-2015 两年期拟议方案预算的建议总表

(千美元)

	核定数	与所涉方案预算和订正估计数有关的员额变动
A. 支出各款		
1. 通盘决策、领导和协调		
拟议方案预算	120 830.3	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(3 011.1)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(1 512.9)	
第五委员会:		
空缺率	67.5	
其他调整数	1 787.4	
所涉经费问题:		
秘书长关于联合国工作人员养恤金联合委员会报告引起的行政和经费问题和对《养恤基金条例》的修正的报告(A/C.5/68/2)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.3)	(561.4)	
小计	117 599.8	
2. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理		
拟议方案预算	678 188.0	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(3 684.9)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(3 655.2)	
第五委员会:		
空缺率	579.1	
其他调整数	(2 084.4)	
所涉经费问题:		
秘书长关于《经济、社会和文化权利国际公约任择议定书》生效引起的 2014-2015 两年期拟议方案预算订正估计数的报告(A/68/385)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.5)	—	
所涉方案预算问题说明: 从国际安全角度看信息和电信领域的发展(A/C.5/68/14)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.13)	654.3	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
所涉方案预算问题说明：人权事务委员会(A/C.5/68/15)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.20)	1 063.3	
所涉方案预算问题说明：联合国西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心(A/C.5/68/17)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.23)	30.4	
秘书长关于人权理事会第二十二、二十三和二十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数的报告(A/68/634)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.15)	1 159.2	
所涉方案预算问题说明：《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况(A/C.5/68/19)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.21)	762.6	
小计	673 012.4	
3. 政治事务		
拟议方案预算	1 198 950.8	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(954.2)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(959.8)	
第五委员会：		
空缺率	171.3	
其他调整数	749.1	
小计	1 197 957.2	
4. 裁军		
拟议方案预算	24 302.2	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(157.4)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(318.3)	
第五委员会：		
空缺率	35.8	
其他调整数	82.2	
所涉经费问题：		
所涉方案预算问题说明：从国际安全角度看信息和电信领域的发展(A/C.5/68/14)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.13)	785.1	
小计	24 729.6	
5. 维持和平行动		
拟议方案预算	113 127.4	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(657.6)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	911.0	
第五委员会:		
空缺率	(220.4)	
其他调整数	294.0	
小计	113 454.4	
6. 和平利用外层空间		
拟议方案预算	8 187.7	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(64.6)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	20.5	
第五委员会:		
空缺率	17.0	
小计	8 160.6	
7. 国际法院		
拟议方案预算	53 168.4	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(777.0)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	347.3	
第五委员会:		
空缺率	9.6	
其他调整数	(403.5)	
小计	52 344.8	
8. 法律事务		
拟议方案预算	48 817.9	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(359.9)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(719.8)	
第五委员会:		
空缺率	71.0	
小计	47 809.2	
9. 经济和社会事务		
拟议方案预算	165 650.8	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(869.3)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(2 971.5)	
第五委员会：		
空缺率	247.2	
其他调整数	237.8	
所涉经费问题：		
秘书长关于大会题为“可持续发展问题高级别 政治论坛的形式和组织方面问题”的第 67/290 号决议所载决定引起的订正估计数的报告 (A/68/365 和Add. 1) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 14)	754.6	
小计	163 049.6	
10. 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家		
拟议方案预算	11 868.1	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(90.1)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(227.3)	
第五委员会：		
空缺率	28.4	
小计	11 579.1	
11. 联合国支助非洲发展新伙伴关系		
拟议方案预算	13 692.3	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(137.3)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(404.6)	
第五委员会：		
空缺率	40.0	
所涉经费问题：		
秘书长关于加强非洲问题特别顾问办公室的报 告 (A/68/506) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 8)	3 809.9	9 2 P-5, 3 P-4, 3 P-3, 1 P-2/1
小计	17 000.3	
12. 贸易与发展		
拟议方案预算	147 079.8	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(1 353.5)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	933.7	
第五委员会：		
空缺率	142.8	
其他调整数	329.7	
小计	147 132.5	
13. 国际贸易中心		
拟议方案预算	39 553.6	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	360.3	
小计	39 913.9	
14. 环境		
拟议方案预算	48 655.4	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(13 067.7)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(719.3)	
第五委员会：		
空缺率	95.1	
小计	34 963.5	
15. 人类住区		
拟议方案预算	21 229.9	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	171.2	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(471.1)	
第五委员会：		
空缺率	48.6	
其他调整数	208.4	
所涉经费问题：		
所涉方案预算问题说明：联合国人类住区会议 (人居二)成果的执行情况和加强联合国人类住 区规划署(人居署)(A/C.5/68/18)和行预咨委会 的有关报告(A/68/7/Add.19)	2 073.7	
小计	23 260.7	
16. 国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法		
拟议方案预算	44 037.8	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(336.3)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	94.1	
第五委员会：		
空缺率	87.4	
小计	43 883.0	
17. 妇女署		
拟议方案预算	15 721.2	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(118.4)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(309.4)	
第五委员会：		
空缺率	35.1	
小计	15 328.5	
18. 非洲经济和社会发展		
拟议方案预算	159 598.7	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	1 191.2	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(9 358.9)	
第五委员会：		
空缺率	202.6	
小计	151 633.6	
19. 亚洲及太平洋经济和社会发展		
拟议方案预算	110 845.5	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	409.3	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(7 559.4)	
第五委员会：		
空缺率	69.0	
小计	103 764.4	
20. 欧洲经济发展		
拟议方案预算	70 543.1	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(253.5)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	611.7	
第五委员会：		
空缺率	80.0	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
其他调整数	725.0	
小计	71 706.3	
21. 拉丁美洲和加勒比经济和社会发展		
拟议方案预算	121 863.8	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(304.1)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(7 144.8)	
第五委员会:		
空缺率	23.7	
其他调整数	2 231.3	
小计	116 669.9	
22. 西亚经济和社会发展		
拟议方案预算	69 731.2	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(438.2)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(618.8)	
第五委员会:		
空缺率	30.6	
其他调整数	1 484.7	
小计	70 189.5	
23. 技术合作经常方案		
拟议方案预算	59 974.6	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(294.2)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(1 230.7)	
小计	58 449.7	
24. 人权		
拟议方案预算	168 384.8	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(809.4)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	102.4	
第五委员会:		
空缺率	263.3	
其他调整数	695.5	
所涉经费问题:		
秘书长关于《经济、社会和文化权利国际公约任 择议定书》生效引起的 2014-2015 两年期拟议方 案预算订正估计数的报告 (A/68/385) 和行预咨委 会的有关报告 (A/68/7/Add. 5)	—	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
所涉方案预算问题说明：人权事务委员会 (A/C.5/68/15) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 20)	432.9	
所涉方案预算问题说明：联合国西南亚和阿拉伯 区域人权培训和文献中心(A/C.5/68/17) 和行预 咨委会的有关报告(A/68/7/Add. 23)	2 136.2	3 1 P-5、1 P-4、 1 P-3
秘书长关于人权理事会第二十二、二十三和二十 四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数的 报告(A/68/634) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 15)	3 579.9	2P-3
小计	174 785.6	
25. 对难民的国际保护、持久解决和援助		
拟议方案预算	91 049.5	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(11.5)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	453.7	
第五委员会：		
空缺率	5.1	
小计	91 496.8	
26. 巴勒斯坦难民		
拟议方案预算	51 003.5	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	671.3	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	1 487.8	
第五委员会：		
空缺率	186.1	
其他调整数	1 878.8	
小计	55 227.5	
27. 人道主义援助		
拟议方案预算	31 366.6	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	453.3	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(303.1)	
第五委员会：		
空缺率	64.6	
小计	31 581.4	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
28. 公共信息		
拟议方案预算	192 576.9	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(1 128.1)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(2 748.4)	
第五委员会:		
空缺率	80.5	
其他调整数	(337.0)	
小计	188 443.9	
29A. 主管管理事务副秘书长办公室		
拟议方案预算	51 503.5	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(106.9)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(277.4)	
第五委员会:		
空缺率	19.0	
小计	51 138.2	
29B. 方案规划、预算和账户厅		
拟议方案预算	37 637.5	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(253.1)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(653.8)	
第五委员会:		
空缺率	32.3	
小计	36 762.9	
29C. 人力资源管理厅		
拟议方案预算	77 661.8	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(346.1)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(1 111.7)	
第五委员会:		
空缺率	32.0	
小计	76 236.0	
29D. 中央支助事务厅		
拟议方案预算	193 872.2	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(314.4)	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(2 002.5)	
第五委员会：		
空缺率	(189.8)	
所涉经费问题：		
秘书长关于加强非洲问题特别顾问办公室的报告 (A/68/506) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 8)	661.5	
小计	192 027.0	
29E. 信息和通信技术厅		
拟议方案预算	75 558.0	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(291.7)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(1 061.3)	
第五委员会：		
空缺率	50.3	
所涉经费问题：		
秘书长的报告：关于加强全秘书处信息和系统安 全的建议执行进展情况 (A/68/552) 和行预咨委会 的有关报告 (A/68/7/Add. 11)	—	
小计	74 255.3	
29F. 行政，日内瓦		
拟议方案预算	154 097.6	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(500.4)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	1 040.8	
第五委员会：		
空缺率	(270.6)	
所涉经费问题：		
所涉方案预算问题说明：人权事务委员会 (A/C.5/68/15) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 20)	4.9	
秘书长关于人权理事会第二十二、二十三和二十 四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数的 报告 (A/68/634) 和行预咨委会的报告 (A/68/7/Add. 15)	2.8	
小计	154 375.1	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
29G. 行政, 维也纳		
拟议方案预算	40 211.1	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(114.5)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	914.4	
第五委员会:		
空缺率	(36.6)	
小计	40 974.4	
29H. 行政, 内罗毕		
拟议方案预算	32 848.0	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(219.0)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(625.1)	
第五委员会:		
空缺率	9.6	
小计	32 013.5	
30. 内部监督		
拟议方案预算	41 487.9	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(369.4)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(650.4)	
第五委员会:		
空缺率	84.2	
小计	40 552.3	
31. 共同出资的行政活动		
拟议方案预算	11 328.4	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(61.3)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(88.1)	
第五委员会:		
空缺率	12.2	
其他调整数	(29.1)	
所涉经费问题:		
秘书长依照大会议事规则第 153 条提出的关于国际公务员制度委员会 2013 年报告所载各项决定和建议所涉行政和经费问题的说明 (A/C.5/68/3) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add.4)	195.7	
小计	11 357.8	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
32. 特别费		
拟议方案预算	143 610.5	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(169.0)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	218.7	
小计	143 660.2	
33. 建筑、改建、装修和主要维修		
拟议方案预算	60 434.9	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(1 099.7)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(945.4)	
所涉经费问题：		
秘书长关于联合国日内瓦办事处战略遗产计划的 报告(A/68/372)和行预咨委会的报告(A/68/585)	16 878.9	
小计	75 268.7	
34. 安全和安保		
拟议方案预算	244 985.4	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(1 248.9)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(1 702.3)	
第五委员会：		
空缺率	(664.1)	
小计	241 370.1	
35. 发展账户		
拟议方案预算	28 398.8	
小计	28 398.8	
36. 工作人员薪金税		
拟议方案预算	488 835.4	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(2 826.2)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(782.5)	
第五委员会：		
空缺率	(455.5)	
其他调整数	1 356.0	
所涉经费问题：		
秘书长关于加强非洲问题特别顾问办公室的报告 (A/68/506)和行预咨委会的有关报告 (A/66/7/Add.8)	326.4	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
秘书长关于《经济、社会和文化权利国际公约任择议定书》生效引起的 2014-2015 两年期拟议方案预算订正估计数的报告 (A/68/385) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 5)	—	
所设方案预算问题说明：人权事务委员会 (A/C.5/68/15) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 20)	33.2	
所设方案预算问题说明：联合国西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心 (A/C.5/68/17) 和行预咨委会的有关报告 (A/66/7/Add. 23)	149.8	
秘书长关于人权理事会第二十二、二十三和二十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数的报告 (A/68/634) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 15)	61.4	
所涉方案预算问题说明：联合国人类住区会议(人居二) 成果的执行情况和加强联合国人类住区规划署(人居署) (A/C.5/68/18) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 19)	133.8	
小计	486 831.8	
支出款次共计	5 530 349.8	
B. 收入款次		
1. 工作人员薪金税收入		
拟议方案预算	493 184.5	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	(2 833.1)	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	(756.4)	
第五委员会：	—	
空缺率	(470.0)	
其他调整数	1 356.0	
所涉经费问题：	—	
秘书长关于加强非洲问题特别顾问办公室的报告 (A/68/506) 和行预咨委会的有关报告 (A/66/7/Add. 8)	326.4	
秘书长关于《经济、社会和文化权利国际公约任择议定书》生效引起的 2014-2015 两年期拟议方案预算订正估计数的报告 (A/68/385) 和行预咨委会的有关报告 (A/68/7/Add. 5)	—	

	核定数	与所涉方案预算和订正 估计数有关的员额变动
所设方案预算问题说明：人权事务委员会(A/C.5/68/15)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.20)	33.2	
所设方案预算问题说明：联合国西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心(A/C.5/68/17)和行预咨委会的有关报告(A/66/7/Add.23)	149.8	
秘书长关于人权理事会第二十二、二十三和二十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数的报告(A/68/634)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.15)	61.4	
所涉方案预算问题说明：联合国人类住区会议(人居二)成果的执行情况和加强联合国人类住区规划署(人居署)(A/C.5/68/18)和行预咨委会的有关报告(A/68/7/Add.19)	133.8	
小计	491 185.6	
2. 一般收入		
拟议方案预算	31 228.2	
小计	31 228.2	
3. 服务公众		
拟议方案预算	434.3	
行预咨委会关于拟议方案预算的建议	84.0	
拟议方案预算重计费用和行预咨委会的有关建议	150.2	
第五委员会： 空缺率	62.7	
小计	731.2	
收入款次共计	523 145.0	

二. 提案的审议情况

A. 决议草案 A/C.5/68/L.19

6. 在12月27日第26次会议上，委员会面前有委员会主席在由加拿大代表协调的非正式协商基础上提出的题为“与2014-2015两年期拟议方案预算有关的问题”的决议草案(A/C.5/68/L.19)。

7. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 [A/C.5/68/L.19](#)(见第 34 段,决议草案一)。

B. 决议草案 [A/C.5/68/L.20](#)

8. 在 12 月 27 日第 26 次会议上,委员会面前有委员会主席在由哥斯达黎加、日本、伊朗伊斯兰共和国、荷兰、挪威、吉布提、加拿大和加纳代表协调的非正式协商后提出的题为“与 2014-2015 两年期拟议方案预算有关的特殊问题”的决议草案([A/C.5/68/L.20](#))。委员会在审议过程中审议了下列问题。

秘书处官员以外其他为大会服务的官员的服务条件和报酬:国际公务员制度委员会专任成员及行政和预算问题咨询委员会主席

9. 在 10 月 17 日和 12 月 27 日第 7 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.7](#) 和 26)。

国际公共部门会计准则

10. 在 10 月 11 日和 12 月 27 日第 6 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.6](#) 和 26)。

非洲经济委员会亚的斯亚贝巴办公设施增建

11. 在 12 月 13 日和 27 日第 23 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.23](#) 和 26)。

基本建设总计划

12. 在 10 月 31 日和 12 月 27 日第 13 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.13](#) 和 26)。

联合国日内瓦办事处战略遗产计划

13. 在 11 月 22 日和 12 月 27 日第 19 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.19](#) 和 26)。

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数

14. 在 12 月 16、18 和 27 日第 24 至 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.24-26](#))。

联合国合办工作人员养恤基金的管理费用

15. 在 11 月 8 日和 12 月 27 日第 16 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.16](#) 和 26)。

加强非洲问题特别顾问办公室

16. 在 12 月 2 日和 27 日第 21 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.21](#) 和 26)。

要求按照联合国裁军研究所董事会对该所 2014-2015 年工作方案的建议向研究所提供补助金

17. 在 10 月 24 日和 12 月 27 日第 10 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.10](#) 和 26)。

国际贸易中心

18. 在 12 月 2 日和 27 日第 21 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.21](#) 和 26)。

经济及社会理事会 2013 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正估计数

19. 在 10 月 24 日和 12 月 27 日第 10 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.10](#) 和 26)。

人权理事会第二十二、二十三和二十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数

20. 在 12 月 18 日和 27 日第 25 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.25](#) 和 26)。

《经济、社会和文化权利国际公约任择议定书》生效引起的订正估计数

21. 在 11 月 18 日和 12 月 27 日第 18 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.18](#) 和 26)。

与可持续发展问题高级别政治论坛有关的订正估计数

22. 在 12 月 10 日和 27 日第 22 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.22](#) 和 26)。

加强全秘书处信息和系统安全的建议的执行情况

23. 在 12 月 10 日和 27 日第 22 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.22](#) 和 26)。

国际公务员制度委员会 2013 年报告所载各项决定和建议所涉行政和经费问题

24. 在 11 月 13 日和 12 月 27 日第 17 和 26 次会议上，委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.17](#) 和 26)。

汇率和通货膨胀率变动的影响

25. 在 12 月 18 日和 27 日第 25 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.25](#) 和 26)。

应急基金

26. 在 12 月 18 日和 27 日第 25 和 26 次会议上,委员会审议了该问题(见 [A/C.5/68/SR.25](#) 和 26)。

27. 在 12 月 27 日第 26 次会议上,委员会未经表决通过了整个决议草案 [A/C.5/68/L.20](#)(见第 34 段,决议草案二)。

C. 决议草案 [A/C.5/68/L.21](#)

28. 在 12 月 27 日第 26 次会议上,委员会面前有题为“2014–2015 两年期方案预算”的决议草案([A/C.5/68/L.21](#))。

29. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 [A/C.5/68/L.21](#)(见第 34 段,决议草案三)。

D. 决议草案 [A/C.5/68/L.22](#)

30. 在 12 月 27 日第 26 次会议上,委员会面前有题为“2014–2015 两年期意外及非常费用”的决议草案([A/C.5/68/L.22](#))。

31. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 [A/C.5/68/L.22](#)(见第 34 段,决议草案四)。

E. 决议草案 [A/C.5/68/L.23](#)

32. 在 12 月 27 日第 26 次会议上,委员会面前有题为“2014–2015 两年期周转基金”的决议草案([A/C.5/68/L.23](#))。

33. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 [A/C.5/68/L.23](#)(见第 34 段,决议草案五)。

三. 第五委员会的建议

34. 第五委员会建议大会通过下列决议草案：

决议草案一

与 2014-2015 两年期拟议方案预算有关的问题

大会，

重申其 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号和 1987 年 12 月 21 日第 42/211 号决议、1990 年 12 月 21 日第 45/248 B 号决议第六节、2000 年 12 月 23 日第 55/231 号、2001 年 12 月 24 日第 56/253 号、2003 年 12 月 23 日第 58/269 号和第 58/270 号决议、2004 年 12 月 23 日第 59/276 号决议第十一节、2006 年 7 月 7 日第 60/283 号、2007 年 4 月 4 日第 61/263 号、2007 年 12 月 22 日第 62/236 号、2008 年 12 月 24 日第 63/262 号、2009 年 12 月 24 日第 64/243 号、2010 年 12 月 24 日第 65/259 号、2011 年 12 月 24 日第 66/246 号和第 66/247 号、2012 年 4 月 9 日第 66/258 号和 2012 年 12 月 24 日第 67/248 号决议，

又重申行政和预算问题咨询委员会及方案和协调委员会在审议拟议方案预算方面各自的任务授权，

还重申大会通过第五委员会在对员额和财政资源以及对人力资源进行透彻分析和核准方面的作用，

审议了 2014-2015 两年期拟议方案预算、² 秘书长关于发展账户出资项目执行情况的第八次进度报告、³ 独立审计咨询委员会题为“内部监督：2014-2015 两年期拟议方案预算”的报告、⁴ 秘书长关于将联合国系统行政首长协调理事会秘书处合并到纽约联合国总部事宜的协商的报告、⁵ 秘书长关于企业资源规划项目的第五次进度报告、⁶ 秘书长转递审计委员会关于联合国企业资源规划系统实施情况的第二次年度进展报告的说明、⁷ 10 月 22 日和 11 月 12 日大会主席给第

² A/68/6 (Introduction)、(Sect. 1-3)、(Sect. 4) 和 Corr. 1、(Sect. 5) 和 Corr. 1、(Sect. 6) 和 Corr. 1、(Sect. 7) 和 Corr. 1、(Sect. 8-12)、(Sect. 14)、(Sect. 15) 和 Corr. 1、(Sect. 16-21)、(Sect. 22) 和 Corr. 1、(Sect. 23-25)、(Sect. 26) 和 Corr. 1、(Sect. 27) 和 Corr. 1、(Sect. 28)、(Sect. 29)、(Sect. 29A-G)、(Sect. 29H) 和 Corr. 1 和 (Sect. 30-36) 和 (Income sects. 1-3)。

³ A/68/92。

⁴ A/68/86 和 Corr. 1。

⁵ A/68/214。

⁶ A/68/375 和 Add. 1。

⁷ A/68/151。

五委员会主席的信(转递 10 月 18 日和 11 月 11 日秘书长给大会主席的信)、⁸ 秘书长关于有限预算酌处权的报告⁹ 及咨询委员会的有关报告,¹⁰

又审议了方案和协调委员会第五十二届会议报告¹¹ 第二章A节和秘书长关于 2014-2015 两年期拟议方案预算中反映的两年期方案计划变动的合并报告,¹²

还审议了秘书长转递联合检查组关于联合国组织企业资源规划系统审查的报告的说明¹³ 以及秘书长转递他本人和联合国系统行政首长协调理事会就该报告所提评论的说明,¹⁴

1. 重申第五委员会是大会授权主管行政和预算事项的主要委员会,并重申第五委员会的作用之一是对人力和财政资源及政策进行透彻分析和核准,以确保高成效和高效率地全面执行所有已获授权的方案和活动以及执行相关政策;

2. 又重申其《议事规则》第 153 条;

3. 还重申《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》;¹⁵

4. 重申基于其第 41/213 号和第 42/211 号决议的既定预算程序和方法;

5. 又重申预算方法、既定预算程序和做法或财务条例的任何更改,在未经大会按照既定预算程序予以审查和核可之前,不得实施;

6. 重申会员国有必要自始至终充分参与预算编制过程;

7. 强调必须提供连贯和及时的资料,以使会员国能够在充分知情的情况下作出决定;

8. 强调指出所有会员国都应当按时、足额、无条件地履行《联合国宪章》规定的财政义务;

⁸ A/C.5/68/10 和 A/C.5/68/13。

⁹ A/68/490。

¹⁰ 《大会正式记录,第六十八届会议,补编第 7 号》(A/68/7)、A/68/7/Add.7、A/68/7/Add.9 和 A/68/507。

¹¹ 《大会正式记录,第六十八届会议,补编第 16 号》(A/68/16)。

¹² A/68/75。

¹³ A/68/344。

¹⁴ A/68/344/Add.1。

¹⁵ ST/SGB/2000/8。

9. 回顾第 67/246 号决议第十节第 7 段，并重申需要为控制通货膨胀和币值波动对联合国预算的影响问题找到一个全面和令人满意的解决办法；

10. 请秘书长委托进行一项独立研究，以便除其他外吸取其他国际组织的经验，研究重计费用问题和本组织处理汇率波动和通货膨胀问题的备选办法，并通过咨询委员会向大会第六十九届会议主要会期会议报告有关情况；

11. 决定计算 2014-2015 两年期预算时采用 8.75% 的专业人员空缺率和 6.4% 的一般事务人员空缺率；

12. 重申大会第 67/248 号决议概列的本组织 2014-2015 两年期优先事项；

13. 关切地注意到行政和预算问题咨询委员会关于 2014-2015 两年期拟议方案预算的第一次报告¹⁶ 印发延迟；

14. 鼓励秘书长利用“团结”项目和国际公共部门会计准则等新系统和准则的潜力编制其拟议预算，以期提高提供给会员国的资料的质量和准确性；

15. 强调指出成果预算制和成果管理制是相辅相成的管理工具，改进成果预算制的实施情况将加强秘书处内的管理和问责制度，并鼓励秘书长在这方面继续努力；

16. 重申其第 55/231 号决议第 28 段，并强调指出必须进行足够的培训，以确保全面落实成果预算制；

17. 认可方案和协调委员会报告 10 第二章 A 节所载结论和建议；

18. 又认可咨询委员会关于 2014-2015 两年期拟议方案预算的第一次报告 15 第二章所载关于员额和非员额资源的建议，但以符合本决议的规定为前提，并且不设先例；

第一编

通盘决策、领导和协调

第 1 款

通盘决策、领导和协调

19. 表示注意到行政和预算问题咨询委员会报告¹⁵ 第一.11 和一.46 段，并核准秘书长关于为秘书长关于暴力侵害儿童问题特别代表办公室设立四个员额的提议；

20. 决定将秘书长关于设立伙伴关系机制的提议推迟至第六十八届会议续会第一期会议审议；

¹⁶ 《大会正式记录，第六十八届会议，补编第 7 号》(A/68/7)。

21. 回顾 2013 年 11 月 11 日秘书长给大会主席的信¹⁷ 和关于咨询委员会的业务安排和服务条件的相关报告,¹⁸ 并决定将该事项的审议推迟至第六十九届会议;

第 2 款

大会和经济及社会理事会事务和会议管理

22. 决定核准大会主席办公室的一个 P-2 员额;

23. 又决定将分配给大会和会议管理部的非员额资源减少 1.45%;

第二编

政治事务

第 3 款

政治事务

24. 决定不裁撤次级方案 1(非洲二司)项下的一个 P-2 员额;

25. 表示注意到行政和预算问题咨询委员会报告¹⁵ 第二.11 段,并决定不裁撤次级方案 4(非殖民化)和 5(巴勒斯坦问题)项下的两个一般事务(其他职等)员额;

26. 又表示注意到咨询委员会报告¹⁵ 第二.14 段,并决定不裁撤联合国关于在巴勒斯坦被占领土修建隔离墙造成的损失登记册办公室的一个一般事务(其他职等)员额;

第 4 款

裁军

27. 表示注意到行政和预算问题咨询委员会报告¹⁵ 第二.34 段,回顾 2007 年 12 月 22 日第 62/216 号决议,并决定不核准关于裁撤联合国和平与裁军非洲区域中心的一个当地雇员员额的提议;

28. 请秘书长确保向根据大会关于禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的 2012 年 12 月 3 日第 67/53 号决议设立的政府专家组提供适当支助,使其能够在 2014 年和 2015 年在日内瓦召开为期两周的两次届会;

第 5 款

维持和平行动

29. 决定不裁撤次级方案 1 项下的一个 P-3 员额;

¹⁷ A/C.5/68/13, 附件。

¹⁸ 同上, 附文。

第三编

国际司法和国际法

第 7 款

国际法院

30. 表示注意到行政和预算问题咨询委员会报告¹⁵ 第三.6 段，并决定在国际法院院长办公室内设立一个 P-2 员额；

31. 决定将分配给国际法院的非员额资源减少 2.35%；

第四编

国际合作促进发展

第 9 款

经济和社会事务

32. 决定设立一个 P-2 员额以支持实施发展账户项下的项目；

第 12 款

贸易与发展

33. 决定在行政领导和管理项下新设一个 P-3 方案干事员额；

第 15 款

人类住区

34. 决定不裁撤一个 P-2 助理人类住区干事员额；

第五编

区域合作促进发展

第 20 款

欧洲经济发展

35. 回顾行政和预算问题咨询委员会报告¹⁵ 第五.51 段，并决定不裁撤次级方案 4 项下的一个 P-4 员额和次级方案 6 项下的一个 P-3 员额；

第 21 款

拉丁美洲和加勒比经济和社会发展

36. 决定不裁撤行政领导和管理项下的一个 P-2 员额；次级方案 1 项下的一个 P-2 员额；次级方案 3 项下的一个 P-2 员额和一个当地雇员员额；次级方案 5 项下的一个 P-2 员额；次级方案 7 项下的一个当地雇员员额；次级方案 9 项下的一个当地雇员员额；次级方案 12 项下的一个 P-3 员额；次级方案 13 项下的一个 P-2 员额；方案支助项下的一个 P-2 和三个当地雇员员额；

第 22 款**西亚经济和社会发展**

37. 决定不核准裁撤一个 P-3、一个 P-2 和七个当地雇员员额的提议；

第六编**人权和人道主义事务****第 24 款****人权**

38. 表示注意到行政和预算问题咨询委员会报告¹⁵ 第六.8 段，并决定不裁撤次级方案 4 项下的一个 P-4 协商小组秘书员额；

39. 又表示注意到咨询委员会报告¹⁵ 第六.9 段，并决定不裁撤外联处一个 P-5 民间社会科科长员额；

40. 决定不裁撤次级方案 1 项下的发展与经济和社会问题处内一个 P-3 员额；

第 26 款**巴勒斯坦难民**

41. 决定不裁撤西岸的一个一般事务(其他职等)员额；

42. 决定设立两个调查干事员额，分别为 P-3 和 P-4；两个 P-4 外地法律干事员额，分别设在约旦和阿拉伯叙利亚共和国；在加沙的一个 P-3 人权领域课程专家员额；

43. 回顾第 65/272 号决议，并注意到尽管联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处在向巴勒斯坦难民提供至关重要的援助方面开展关键工作，但工程处目前的运作面临财政压力；

第七编**新闻****第 28 款****新闻**

44. 决定不裁撤分别设在巴拿马和加纳的联合国新闻中心的两个当地雇员员额；

45. 又决定将分配给新闻部的非员额资源减少 1.45%；

第十编

共同出资的行政活动和特别费

第 31 款

共同出资的行政活动

46. 决定将分配给共同出资的行政活动的非员额资源减少 1%；

有限预算酌处权

47. 回顾第 66/258 号决议第一节，表示注意到秘书长的报告，⁹ 并认可行政和预算问题咨询委员会报告¹⁹ 所载结论和建议。

¹⁹ A/68/7/Add. 9。

附件

2014-2015 两年期人员配置表

职类	员额数
专业及以上职类	
常务副秘书长	1
副秘书长	33
助理秘书长	31
D-2	110
D-1	289
P-5	863
P-4/3	2 842
P-2/1	521
小计	4 690
一般事务及有关职类	
特等	273
其他职等	2 580
小计	2 853
其他	
安保人员	314
当地雇员	1 963
外勤人员	116
本国专业干事	85
工匠	97
小计	2 575
共计	10 118

决议草案二 与 2014-2015 两年期拟议方案预算有关的特殊问题

大会，

—

秘书处官员以外其他为大会服务的官员的服务条件和报酬：国际公务员制度委员会专任成员及行政和预算问题咨询委员会主席

回顾其 1980 年 12 月 17 日第 35/221 号决议、2000 年 12 月 23 日第 55/238 号决议第七节、2003 年 12 月 23 日第 58/266 号决议和 2011 年 4 月 4 日第 65/268 号决议第三节，

审议了秘书长的报告，¹

表示注意到秘书长的报告；¹

二

国际公共部门会计准则

回顾其 2006 年 7 月 7 日第 60/283 号决议第四节、2008 年 12 月 24 日第 63/262 号决议第五节、2009 年 12 月 24 日第 64/243 号决议、2010 年 12 月 24 日第 65/243 A 号决议和第 65/259 号决议第二. B 节、2012 年 6 月 21 日第 66/232B 号决议第一节、2011 年 12 月 24 日第 66/246 号决议及第 66/247 号决议第二和五节及 2012 年 12 月 24 日第 67/246 号决议第四节，

审议了秘书长关于联合国采用国际公共部门会计准则的第六次进展情况报告、² 秘书长转递审计委员会关于国际公共部门会计准则实施情况的第三次进度报告的说明³ 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁴

1. 表示注意到秘书长关于联合国采用国际公共部门会计准则的第六次进展情况报告 2 和秘书长转递审计委员会关于国际公共部门会计准则实施情况的第三次进度报告的说明；³

2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告 4 所载结论和建议；

3. 接受审计委员会关于国际公共部门会计准则实施情况的第三次进度报告；³

¹ A/68/187。

² A/68/351。

³ A/68/161。

⁴ A/68/508。

4. 核准审计委员会报告³所载建议；
5. 注意到自印发第五次进度报告⁵以来所取得的进展，并请秘书长报告秘书处和整个联合国系统的各个国际公共部门会计准则执行项目的现状；
6. 欣见完成2012年12月31日终了年度审计的另外八个实体在实施国际公共部门会计准则方面取得的进展，并在这方面请秘书长以联合国系统行政首长协调理事会主席的身份，促进向仍在进行准则实施工作的其他实体传播实施工作的经验教训和最佳做法；
7. 请秘书长以行政首长理事会主席的身份，邀请各实体首长继续处理与实施国际公共部门会计准则有关的基本挑战，包括与库存有关的挑战；
8. 又请秘书长加强风险评估和风险管理工具，特别是有关预警机制、与数据有关的过渡安排、“团结”项目的实施、符合国际公共部门会计准则的财务报表、库存核算和资产和负债期初余额的工具，并继续报告在这些具体风险领域取得的成果；
9. 还请秘书长以行政首长理事会主席的身份，不断监测最新国际公共部门会计准则和培训方面的最佳做法，并在联合国系统各实体内推广；
10. 表示严重关切审计委员会在已采用国际公共部门会计准则的所有实体中发现的资产管理方面的弱点，并在这方面呼吁采取改正措施，以适当处理这一反复出现的问题并进而提高符合准则的财务报表的数据质量，支持有效的决策进程；
11. 敦促秘书长确保在编制符合国际公共部门会计准则的财务报表时确定准确的资产和负债期初余额；
12. 重申“团结”企业资源规划系统将成为联合国执行国际公共部门会计准则的基石，并敦促国际公共部门会计准则团队和“团结”项目团队之间加强协作；
13. 表示关切“团结”企业资源规划项目执行方面的延误对国际公共部门会计准则裨益的及时实现构成重大风险；
14. 请秘书长采取更多措施，确定在过渡阶段和全面实施国际公共部门会计准则和“团结”项目后可量化的更多潜在裨益，并在今后的进度报告中报告有关情况；
15. 再次请秘书长继续确保每年向大会通报到2014年实施国际公共部门会计准则的进展情况，包括里程碑和交付成果、尚待完成的活动、资源使用情况和当地准则执行小组所开展活动的实效，并确保全面实现与实施准则相关的裨益；

⁵ A/67/344。

16. 回顾其第 67/246 号决议第四节第 14 段，请秘书长继续审查采用国际公共部门会计准则对行政和预算问题咨询委员会、第五委员会和大会工作量的影响及审计委员会关于这一问题的评论和意见，并在今后的进度报告中报告有关情况；

17. 鼓励秘书长采取一切必要措施，确保国际公共部门会计准则项目在核定预算范围内按时得到执行；

18. 赞同审计委员会在其报告 3 第 27 段发表的意见，即国际公共部门会计准则有可能加强财务管理的作用和地位，并在这方面欢迎审计委员会打算协助联合国各实体在该领域作出进一步改进；

19. 关切地注意到国际公共部门会计准则实施小组和审计委员会关于在联合国系统内全面执行该项目所需的包括库存在内的一些准则用语和机制存在意见分歧，在这方面请秘书长作出更多努力，以尽快就该问题达成一致，并报告有关情况；

三

非洲经济委员会亚的斯亚贝巴办公设施增建进展情况

回顾其 2002 年 3 月 27 日第 56/270 号决议、2003 年 12 月 23 日第 58/272 号决议第四节、2007 年 12 月 22 日第 62/238 号决议第九和十节、2008 年 12 月 24 日第 63/263 号决议第一节、第 64/243 号决议、第 65/259 号决议第三节、第 66/247 号决议第七节和第 67/246 号决议第二节，

审议了秘书长关于非洲经济委员会亚的斯亚贝巴办公设施增建进展情况的报告⁶和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁷

1. 表示注意到秘书长的报告；⁶
2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告⁷所载结论和建议；
3. 回顾其第 65/259 号决议第三节第 3 段，并在这方面遗憾非洲经济委员会会议设施的翻新，特别是非洲厅和第一会议室的翻新继续受到拖延；
4. 请秘书长作为优先事项确保实施非洲经济委员会会议设施的翻新工作，特别是非洲厅和第一会议室的翻新工作，并向大会第六十九届会议主要会期会议报告进展情况；
5. 表示赞赏地注意到埃塞俄比亚政府作为东道国为便利在亚的斯亚贝巴增建非洲经济委员会办公设施和翻新会议设施所作的努力；

⁶ A/68/517。

⁷ A/68/643。

6. 再次强调纽约秘书处与亚的斯亚贝巴非洲经济委员会在明确的报告关系下开展指导、互动和协调的重要性；

7. 请秘书长确保对耽搁拖拉、管理层对亚的斯亚贝巴修建和翻新项目的需要反应不足以及其他造成项目执行滞后的因素充分追究责任，并在其下一次年度进度报告中列入关于为处理这些问题所采取的措施的资料；

8. 再次请秘书长责成秘书处内部监督事务厅确保有效监督修建和翻新会议设施工作的实施情况，并在其年度报告中向大会提交关于主要结果的资料；

四

基本建设总计划

回顾其 1999 年 12 月 23 日第 54/249 号、第 55/238 号、2001 年 12 月 24 日第 56/234 和 56/236 号、2002 年 6 月 27 日第 56/286 号决议、2002 年 12 月 20 日第 57/292 号决议第二节、2005 年 6 月 22 日第 59/295 号决议、2005 年 12 月 23 日第 60/248 号决议第二节、2006 年 5 月 8 日第 60/256 号、2006 年 6 月 30 日第 60/282 号、2006 年 12 月 22 日第 61/251 号、2007 年 12 月 10 日第 62/87 号、2009 年 4 月 7 日第 63/270 号、2009 年 12 月 22 日第 64/228 号和 2011 年 4 月 4 日第 65/269 号决议、2012 年 4 月 9 日第 66/258 号决议第三节和第 67/246 号决议第五节及 2004 年 4 月 8 日第 58/566 号、2010 年 12 月 24 日第 65/543 号和 2011 年 12 月 24 日第 66/555 号决定，

审议了秘书长关于基本建设总计划执行情况的第十一次年度进展报告、⁸ 秘书长关于 2008 至 2013 年所需连带费用最终支出的报告、⁹ 审计委员会关于 2012 年 12 月 31 日终了年度基本建设总计划的报告、¹⁰ 秘书长关于审计委员会关于 2012 年 12 月 31 日终了年度基本建设总计划报告所载各项建议的执行情况的报告¹¹ 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹²

1. 表示注意到秘书长关于基本建设总计划执行情况的第十一次年度进展报告、⁸ 秘书长关于 2008 至 2013 年所需连带费用最终支出的报告、⁹ 审计委员会关于 2012 年 12 月 31 日终了年度基本建设总计划的报告¹⁰ 和秘书长关于审计委员会关于 2012 年 12 月 31 日终了年度基本建设总计划报告所载各项建议的执行情况的报告；¹¹

⁸ A/68/352。

⁹ A/68/352/Add. 1。

¹⁰ 《大会正式记录，第六十八届会议，补编第 5 号》，第五卷(A/68/5(Vol. V))。

¹¹ A/68/336。

¹² A/68/551。

2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告¹²所载结论和建议；
3. 接受审计委员会关于 2012 年 12 月 31 日终了年度基本建设总计划的报告；¹⁰
4. 核准审计委员会报告¹⁰所载建议；

A. 第十一次年度进展报告

5. 重申其第 62/87 号决议第 37 段、第 64/228 号决议第 2 段和第 67/246 号决议第五节第 5 段；

6. 又重申其第 62/87 号决议第 28 段，并决定不得将本决议中的任何内容解释为改变大会决定的基本建设总计划的目前范围，也不应将该项目的流动性需要与完成目前范围内建筑物的翻新挂钩；

7. 回顾行政和预算问题咨询委员会报告¹²第 50 段，并请秘书长向大会第六十八届会议续会第一期会议提交其中要求的资料；

8. 承认在完成该项目方面取得的进展，并表示关切项目主要方面继续存在不确定性，其中包括但不限于连带费用、费用超支、现金余额和图书馆楼和南配楼的状况等问题，这些问题继续给该项目的顺利完成带来风险；

9. 核准将利息收入和周转资本准备金资金以及今后利息收入的余额总计 1.594 亿美元转入剩余的现金余额，用于该项目相应的剩余需要；

10. 决定对于周转资本准备金和会员国为基本建设总计划所缴摊款的所得税息收入，应暂停适用《联合国财务条例和细则》¹³ 条例 3.2(d)、5.3 和 5.4 关于贷项处理办法的规定；

11. 请秘书长提供最新资料，说明在该项目完成前的剩余期间解决项目可能的现金流挑战的现金流连接机制；

12. 又请秘书长继续在这方面视需要与东道城市互动，以期确定解决与图书馆楼和南配楼有关的未决安保问题的可用备选方案，协助大会在基本建设总计划范畴内就该问题作出最后决定，并向大会第六十八届会议续会第一期会议报告有关情况；

13. 重申其第 67/246 号决议第五节第 21 和 22 段；

14. 请秘书长在下次进展报告中报告捐赠给纽约联合国的艺术品、工艺品和礼品的目前维护条件；

15. 赞赏地欢迎会员国的捐赠有助会议大楼和秘书处大楼的翻新；

¹³ ST/SGB/2013/4。

16. 重申其第 67/246 号决议第五节第 31 和 32 段；

17. 注意到截至 2013 年 6 月 30 日，有 270 万美元的基本建设总计划 2011 年和往期的摊款仍未缴纳，并敦促这些会员国迅速安排这些缴款的支付事宜；

18. 核准将核定承付权从 2013 年延长至 2014 年；

19. 授权秘书长为基本建设总计划项目 2014 年期间所需资源再承付不超过 1 500 万美元的款项；

B. 连带费用

20. 回顾其第 67/246 号决议第五节第 44 段，并请秘书长向大会第六十八届会议续会第一期会议提出 2008-2013 年期间连带费用最终支出、最后完工费用的最新预测数和缴款状况；

21. 促请秘书长继续尽一切努力，在为基本建设总计划核定的预算范围内匀支连带费用；

五

联合国日内瓦办事处的战略遗产计划

回顾其第 64/243 号决议第十一节和第 66/247 号决议第七节，

审议了秘书长关于联合国日内瓦办事处战略遗产计划的报告¹⁴以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹⁵

1. 表示注意到秘书长的报告；¹⁴

2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告¹⁵所载结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；

3. 重申所有计划的重大基本建设项目和有关所需资源均应列入战略基本建设审查，以便本组织进行综合分析和规划；

4. 赞同需要解决万国宫在健康、安全、可用性和出入方面的需要；

5. 回顾第 66/247 号决议，并重申秘书长必须确保主要的资本支出项目不在同时实施，以避免需要同时就这些项目筹措资金并进行监督；

6. 再次要求在大会未就此事作出决定而且基本建设总计划未完成之前，不得开始战略遗产计划的翻修阶段；

7. 请秘书长尽可能缩短规划阶段，以便尽早开始施工；

¹⁴ A/68/372。

¹⁵ A/68/585。

8. 又请秘书长通过中央支助事务厅在战略遗产计划的实施中考虑到从过去的建设和翻新项目吸取的经验教训和最佳做法，特别是借鉴从基本建设总计划等大型基本建设项目中获取的经验和诀窍；

9. 还请秘书长确保对战略遗产计划的范围、费用、时间表和质量实行有力的内部项目控制机制；

10. 重申必须确保对战略遗产计划实施工作的有效治理和监督，并请秘书长向大会第六十九届会议主要会期会议提交这方面的备选办法；

11. 强调指出监督战略遗产计划的制订和实施的重要性，请行政和预算问题咨询委员会请联合国审计委员会启动监督活动，并每年向大会报告有关情况；

12. 请秘书长确保在战略遗产计划中考虑到“团结”项目的影响，并确保在今后的进度报告中向大会报告就此取得的进展；

13. 鼓励秘书长评估在战略遗产计划范畴内实行灵活工作场所安排的可能，但以大会就此事项作出决定为前提；

14. 遗憾初步建筑测量或概念性研究未纳入停车方面的需要；

15. 请秘书长研究所有可行办法，以便在战略遗产计划预计预算总额范围内确保有足够停车空间来满足外交使团和秘书处工作人员目前和将来的需要，并在今后的进度报告中报告有关情况；

16. 又请秘书长在其关于战略遗产计划的下一次报告中向大会报告在可能时再度使用现有家具和减少新家具所需资源的计划；

17. 回顾行政和预算问题咨询委员会的报告¹⁵第31段，并在这方面请秘书长除其他外考虑到对意外开支数额的审查、咨询费总额和将开展的深入技术评估，向大会第七十届会议主要会期会议提交战略遗产计划的订正费用总额估计数；

18. 请秘书长提交关于战略遗产计划执行情况的年度进展情况报告；

19. 又请秘书长通过中央支助事务厅定期向会员国通报该项目最新进展情况；

20. 还请秘书长尽一切努力确保2012-2013两年期开展的工程和2014-2015两年期将要开展的工程将不必作为战略遗产计划的一部分重复进行；

21. 要求在这方面继续使用“连带费用”这一术语；

22. 赞扬秘书长根据基本建设总计划的经验教训，在项目所需资源总额中列入预计连带费用，请他确保连带费用的拟议所需资源是基于实际需要，并迟于大会第七十届会议主要会期会议报告有关情况；

23. 请秘书长确保在战略遗产计划的整个项目周期中以透明方式在项目费用估计数中列报与战略遗产计划有关的所有连带费用，并确保所有此类费用均有充分理由并为及时完成项目所需；

24. 又请秘书长完善其关于战略遗产计划项目小组核心职能的提议，并向大会第六十九届会议报告有关情况；

25. 还请秘书长进一步探讨是否可能采用其他供资机制，包括为此制订捐助政策，目的是减少会员国的摊款总额；

26. 赞赏地欢迎瑞士政府表示愿意为战略遗产计划提供支持，并承认东道国为实现该计划所作的努力；

27. 欢迎会员国为翻新万国宫提供捐助，并请秘书长将所有自愿捐助列入项目预算总额；

28. 强调指出战略遗产计划的执行应遵守有关为联合国日内瓦办事处所供土地上生活的动物的各项协议的相关规定；

29. 授权秘书长就战略遗产计划的翻新和建筑部分的贷款安排与东道国谈判，包括就提供无息贷款的可能性进行谈判，并在其关于该计划的下一次报告中向大会报告这方面情况；

30. 核准秘书长提议的用于规划和设计目的的执行战略(c)；

31. 回顾行政和预算问题咨询委员会的报告¹⁵第55和58段，并决定在大会第六十九届会议主要会期会议上再次审议设立战略遗产计划多年特别账户的问题；

32. 请秘书长探讨使用订约外部专家的备选办法，以确保有最适当的人员配置水平来支持项目实施；

33. 申明战略遗产计划项目小组的工作将有时限并具有特定任务，因此该小组不应成为现有组织结构的常设部分；

34. 核准按2014-2015年初步费率计算的战略遗产计划2014年所需资源15 629 900瑞士法郎或16 645 200美元，在这方面大会：

(a) 决定核准2014-2015两年期拟议方案预算第33款(建筑、改建、装修和主要维修)项下的一般临时人员经费1 492 400美元，用于续设两个现有员额(一个工程项目管理员(P-4)和一个建筑项目管理员(P-4))，并在2014年设立一个项目主任(D-2)、一个设计和施工主管(D-1)、一个方案管理支助主管(D-1)、一个高级设计项目管理员(P-5)、一个高级方案费用管理员(P-5)、一个财务和行政干事(P-4)、一个采购干事(P-4)、一个法律和合同管理干事(P-4)、一个机械和工程协调员(P-3)和一个助理(一般事务(其他职等))；

(b) 决定核准第 33 款项下的所需追加资源 15 152 800 美元，用于订约承办事务、差旅和意外开支及费用上涨；

35. 授权秘书长在 2015 年至多承付按 2014-2015 年初步费率计算的 1 294 200 美元；

六

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措费用估计数

审议了秘书长关于大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措费用估计数的报告¹⁶和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹⁷

1. 表示注意到秘书长的报告；¹⁶

2. 认可行政和预算问题咨询委员会的报告¹⁷所载结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；

3. 表示注意到咨询委员会的报告¹⁸第 15、23、25、31、60、70、125、165 和 166 段；

4. 回顾秘书长报告¹⁹第 12 段，并敦促特别代表继续作出努力，以便成功召开关于阿拉伯叙利亚共和国问题的第二次日内瓦会议，以求实现秘书长报告所述的任务目标；

5. 表示注意到咨询委员会报告¹⁸关于秘书长也门问题特别顾问办公室的第 48 段，并决定在该办公室设立一个新闻干事职位(P-4)，设在萨那；

6. 回顾咨询委员会报告¹⁸第 54 段，请秘书长审查秘书长萨赫勒问题特使办公室领导层安排的适当职等，同时考虑到成功执行萨赫勒战略的重要性，并向大会第六十八届会议续会第二期会议报告有关情况；在该项审查之前授权秘书长作出助理秘书长的任命，任期七个月；

7. 表示注意到咨询委员会报告¹⁸第 60 段，并决定核准设立下列员额：设在内罗毕的一个办公室主任(D-1)、一个政治事务干事(P-3)、一个人力资源助理(当地雇员)和一个行政助理(当地雇员)及设在纽约的一个行政助理(一般事务(其他职等))；

8. 又表示注意到咨询委员会报告¹⁸第 100 段，并重申其立场，即关于飞机舱位问题的任何考虑，包括飞机舱位标准的例外情形，均应根据大会 2013 年 4 月 12 日第 67/254 号决议第六节第 17 段处理；

¹⁶ A/68/327, Add. 1-8 和 Add. 8/Corr. 1。

¹⁷ A/68/7/Add. 10 和 Corr. 1 和 Add. 17 和 18。

¹⁸ A/68/7/Add. 10 和 Corr. 1。

¹⁹ A/68/327/Add. 6。

9. 请秘书长确保以最具成本效率的方式开展反恐怖主义委员会执行主任办公室的搬迁工作，并在第二次执行情况报告中报告有关情况；

10. 回顾咨询委员会报告¹⁸第134段，并决定不裁撤联合国几内亚比绍建设和平综合办事处法治和安全机构处内的高级安全部门改革干事职位(P-5)和警官职位(P-3)；

11. 又回顾咨询委员会报告²⁰第8段，并决定在联合国索马里援助团设立第二个新闻干事职位(P-3)；

12. 决定在联合国利比亚支助团设立一个特等政治事务干事职位(D-1)(宪法顾问)；

13. 又决定不裁撤联合国利比亚支助团的一个P-3、一个本国专业干事和一个一般事务(当地雇员)职位；

14. 表示注意到咨询委员会报告¹⁸第197段，并决定联合国阿富汗援助团2014年拟议预算将相应减少科威特驻地审计师的配置；

15. 决定不核准联合国伊拉克援助团速效项目拟议所需资源500 000美元；

16. 回顾咨询委员会报告¹⁸第222段，并请秘书长全面审查联合国伊拉克援助团所需人员编制，包括组织结构、高级职位的数目和职等，以便将其列入2015年提交的预算；

17. 确认必须促进联合国各特派团之间的合作，以提高其成效和效率，并请秘书长继续在这方面作出努力，但不得影响每一特派团的独特任务和核定预算；

18. 核准秘书长报告¹⁶所列大会和(或)安全理事会授权的36项特别政治任务的预算，总额为596 826 600美元；

19. 又核准从2014-2015两年期拟议方案预算第3款(政治事务)下请批的特别政治任务经费中总共支出净额596 826 600美元；

七

联合国合办工作人员养恤基金的管理费用

回顾其第66/247号决议第五节和2012年12月24日第67/240号决议，

审议了联合国工作人员养恤金联合委员会关于联合国合办工作人员养恤基金的管理费用和基金条例修正案的报告、²¹秘书长关于委员会报告引起的行政和经费问题的报告²²和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，²³

²⁰ A/68/7/Add. 17。

²¹ A/68/303。

1. 表示注意到联合国工作人员养恤金联合委员会关于联合国合办工作人员养恤基金的管理费用和养恤基金条例修正案的报告²¹和秘书长关于委员会报告引起的行政和经费问题的报告；²²
2. 认可行政和预算问题咨询委员会的报告²³所载结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；
3. 接受审计委员会关于2012年12月31日终了年度联合国合办工作人员养恤基金的报告；²⁴
4. 核准审计委员会报告²⁴所载建议，并请联合国工作人员养恤金联合委员会确保充分、及时地执行审计委员会的所有建议；
5. 重申根据联合国合办工作人员养恤基金条例第19条，秘书长充当养恤基金资产的投资受托人，并具有就使用养恤基金资产进行投资作出决定的信托责任；
6. 核准委员会报告²⁴附件五所载养恤基金条例第1(n)条(正常退休年龄)、第29条(提前退休金)和第30条(递延退休金)修正案；
7. 确认必须设立负责养恤基金资产投资事务的秘书长全职代表，并在这方面决定推迟到大会第六十八届会议续会第一期会议核准该事项；
8. 请秘书长在这方面与联合国工作人员养恤金联合委员会协商，制订该员额的详细职权范围，其中除其他外概述主要职责、资格、任命标准、服务条款和期间、职等和上下级关系，供咨询委员会审查，并提交大会第六十八届会议续会第一期会议；
9. 又请联合国工作人员养恤金联合委员会继续采取一切必要措施，解决难以找到合适候选人的问题；
10. 决定增设本节末尾表中所列22个员额；
11. 确认利用内部专门知识的重要性，为此请秘书长采取一切措施，确保减少用于非全权顾问费的费用；
12. 表示注意到咨询委员会的报告²³第33和34段，并在这方面决定维持养恤基金的现有结构；
13. 回顾咨询委员会的报告²³第12段，并在这方面请联合国工作人员养恤金联合委员会与人力资源管理厅协商，完成对征聘、晋升和保留养恤基金工作人

²² A/C.5/68/2。

²³ A/68/7/Add.3。

²⁴ A/68/303，附件八。

员的政策的审查，并迟于大会第七十届会议主要会期会议向大会报告审查结果和提议的任何措施；

14. 欣见养恤基金在实施养恤金综合管理系统方面取得的进展，并期待今后的报告进一步提供最新实施情况；

15. 回顾咨询委员会的报告²³第51段，并在这方面请联合国工作人员养恤金联合委员会设立机制，用于跟踪向缴款服务年数不到5年的离职参与人支付的所有离职偿金，并在委员会今后报告中向大会提供这一资料；

16. 强调指出需要避免损害养恤基金信托责任和长期可持续性的任何行动；

17. 欣见在实施国际公共部门会计准则后，养恤基金的业务和投资报告工作实现划一；

18. 核准2012-2013两年期养恤基金管理费用订正估计数185 730 600美元；

19. 又核准2014-2015两年期由养恤基金直接支付的费用共计净额156 341 800美元；

20. 还核准联合国分摊的养恤基金2014-2015两年期管理费用金额21 324 700美元，其中13 370 600美元为经常预算份额，其余7 954 100美元为各基金和方案的份额；

21. 核准2014-2015两年期拟议方案预算第1款(通盘决策、领导和协调)项下联合国分摊的养恤基金中央秘书处管理费用减少561 400美元；

22. 授权联合国工作人员养恤金联合委员会对2014-2015两年期紧急基金自愿捐款作出补充，数额不超过200 000美元；

员额			
	职称	数目	职类/职等
管理			
工作方案			
风险管理和法律事务处	处长	1	D-1
	团队助理	1	一般事务(其他职等)
财务科	会计师	1	P-3
投资			
行政领导和管理	秘书长代表行政助理	1	一般事务(其他职等)
工作方案			
投资科	私营市场主任	1	D-1
北美股权投资组合	投资干事	2	P-3
全球新兴市场	投资干事	1	P-3

员额			
	职称	数目	职类/职等
固定收益小组	投资办公室——外汇和现金管理	1	P-4
	投资干事——新兴市场债务	1	P4
不动产	投资干事——不动产	1	P-3
另类资产	投资干事——对冲基金	1	P-4
	投资助理	1	一般事务(特等)
交易执行小组	交易执行干事	1	P-3
	交易执行助理	1	一般事务(特等)
外部管理小组	外部管理人	1	P-4
风险和合规科	合规干事	1	P-3
业务科	首席业务干事	1	D-1
	会计师	1	P-4
	财务干事	1	P-3
	高级会计助理	1	一般事务(特等)
方案支助			
信息系统科	数据安全管理员	1	P-3
		共计	22

八

加强非洲问题特别顾问办公室

审议了秘书长关于加强非洲问题特别顾问办公室的报告²⁵和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，²⁶

1. 表示注意到秘书长的报告；²⁵
2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告²⁶所载结论和建议；

九

要求按照联合国裁军研究所董事会对该所2014-2015年工作方案的建议向研究所提供补助金

审议了秘书长关于要求按照联合国裁军研究所董事会对该所2014-2015年工作方案的建议向研究所提供补助金的说明²⁷和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，²⁸

²⁵ A/68/506。

²⁶ A/68/7/Add. 8。

1. 表示注意到秘书长的说明；²⁷
2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告²⁸ 所载结论和建议；
3. 核准由联合国经常预算为该所 2014-2015 两年期提供补助金 577 800 美元(重计费用前)的请求，2014-2015 两年期拟议方案预算第 4 款(裁军)项下已为此编列经费；

十 国际贸易中心

审议了国际贸易中心 2014-2015 两年期拟议方案预算²⁹ 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，³⁰

1. 认可行政和预算问题咨询委员会报告³⁰ 所载结论和建议；
2. 决定核准 2014-2015 两年期拟议方案预算第 13 款(国际贸易中心)下 2014-2015 两年期拟议资源 39 913 900 美元(按 0.926 瑞士法郎兑 1 美元的汇率计算的相当于 36 960 271.4 瑞士法郎的联合国份额)；

十一 经济及社会理事会 2013 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正估计数

审议了秘书长关于经济及社会理事会 2013 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正估计数的报告³¹ 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，³²

1. 表示注意到秘书长的报告；³¹
2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告³² 所载结论和建议；

十二 人权理事会第二十二、二十三和二十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数

审议了秘书长关于人权理事会第二十二、二十三和二十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数的报告³³ 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，³⁴

²⁷ A/68/80。

²⁸ A/68/7/Add. 1。

²⁹ A/68/6 (Sect. 13) 和 Add. 1。

³⁰ A/68/7/Add. 6。

³¹ A/68/380。

³² A/68/7/Add. 2。

³³ A/68/634。

1. 表示注意到秘书长的报告；³³

2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告³⁴所载结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；

3. 核准 2014-2015 两年期拟议方案预算追加批款 4 741 900 美元(净额)，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 1 159 200 美元、第 24 款(人权)项下 3 579 900 美元以及第 29F 款(行政，日内瓦)项下 2 800 美元，由应急基金支付，并核准 2014-2015 两年期拟议方案预算第 36 款(工作人员薪金税)项下 61 400 美元，由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)项下同等数额抵销；

4. 又核准自 2014 年 1 月 1 日起在 2014-2015 两年期拟议方案预算第 24 款(人权)项下新设 2 个员额(P-3)；

十三

《经济、社会和文化权利国际公约任择议定书》生效引起的订正估计数

审议了秘书长关于《经济、社会和文化权利国际公约任择议定书》生效引起的 2014-2015 两年期拟议方案预算订正估计数的报告³⁵和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，³⁶

1. 表示注意到秘书长的报告；³⁵

2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告³⁶所载结论和建议；

十四

与可持续发展问题高级别政治论坛有关的订正估计数

审议了秘书长关于大会题为“可持续发展问题高级别政治论坛的形式和组织方面问题”的第 67/290 号决议所载决定引起的订正估计数的报告³⁷和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，³⁸

1. 表示注意到秘书长的报告；³⁷

2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告³⁸所载结论和建议；

3. 决定在 2014-2015 两年期拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)项下批款 754 600 美元，由应急基金支付；

³⁴ A/68/7/Add. 15。

³⁵ A/68/385。

³⁶ A/68/7/Add. 5。

³⁷ A/68/365 和 Add. 1。

³⁸ A/68/7/Add. 14。

十五

关于加强全秘书处信息和系统安全的建议的执行情况

审议了秘书长关于加强全秘书处信息和系统安全的建议执行进展情况的报告³⁹和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁴⁰

1. 表示注意到秘书长的报告；³⁹
2. 认可行政和预算问题咨询委员会报告⁴⁰所载结论和建议；

十六

国际公务员制度委员会 2013 年报告载列的各项决定和建议所涉行政和经费问题

审议了秘书长根据大会议事规则第 153 条提出的关于国际公务员制度委员会 2013 年报告载列的各项决定和建议所涉行政和经费问题的说明⁴¹和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁴²

1. 回顾其 2013 年 12 月 27 日第 68/253 号决议；
2. 表示注意到秘书长提出的说明；⁴¹
3. 认可行政和预算问题咨询委员会报告⁴²所载结论和建议；

十七

共同出资的联合检查组毛额预算

核准联合检查组 2014-2015 两年期毛额预算 14 026 200 美元；

十八

共同出资的国际公务员制度委员会毛额预算

核准国际公务员制度委员会 2014-2015 两年期毛额预算 19 145 500 美元；

十九

共同出资的联合国系统行政首长协调理事会毛额预算

注意到联合国系统行政首长协调理事会 2014-2015 两年期毛额预算 5 857 500 美元；

³⁹ A/68/552。

⁴⁰ A/68/7/Add. 11。

⁴¹ A/C.5/68/3。

⁴² A/68/7/Add. 4。

二十

共同出资的安全和安保部毛额预算

核准共同出资的安全和安保部 2014-2015 两年期毛额预算 275 551 200 美元，
细目如下：

(a) 外勤安保业务：245 057 500 美元；

(b) 联合国维也纳办事处安保和安全处：30 493 700 美元；

二十一

汇率变动和通货膨胀的影响

审议了秘书长关于汇率变动和通货膨胀引起的订正估计数的报告⁴³和行政
和预算问题咨询委员会的有关报告，⁴⁴

表示注意到因汇率变动和通货膨胀而重计费用所引起的订正估计数；

二十二

应急基金

注意到应急基金尚有余额 22 338 043 美元。⁴⁵

⁴³ A/68/659。

⁴⁴ A/68/7/Add. 24。

⁴⁵ 见 A/C. 5/68/SR. 25 和 26。

决议草案三

2014-2015 两年期方案预算

A

2014-2015 两年期预算批款

大会

正式决定，为 2014-2015 两年期：

1. 核准批款共计 5 530 349 800 美元，用于下列用途：

款次	数额(美元)
第一编. 通盘决策、领导和协调	
1. 通盘决策、领导和协调	117 599 800
2. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	673 012 400
小计	790 612 200
第二编. 政治事务	
3. 政治事务	1 197 957 200
4. 裁军	24 729 600
5. 维持和平行动	113 454 400
6. 和平利用外层空间	8 160 600
小计	1 344 301 800
第三编. 国际司法和国际法	
7. 国际法院	52 344 800
8. 法律事务	47 809 200
小计	100 154 000
第四编. 国际合作促进发展	
9. 经济和社会事务	163 049 600
10. 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家	11 579 100
11. 联合国支助非洲发展新伙伴关系	17 000 300
12. 贸易和发展	147 132 500
13. 国际贸易中心	39 913 900
14. 环境	34 963 500
15. 人类住区	23 260 700
16. 国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法	43 883 000
17. 妇女署	15 328 500
小计	496 111 100

款次	数额(美元)
第五编. 区域合作促进发展	
18. 非洲经济和社会发展	151 633 600
19. 亚洲及太平洋经济和社会发展	103 764 400
20. 欧洲经济发展	71 706 300
21. 拉丁美洲和加勒比经济和社会发展	116 669 900
22. 西亚经济和社会发展	70 189 500
23. 技术合作经常方案	58 449 700
小计	572 413 400
第六编. 人权和人道主义事务	
24. 人权	174 785 600
25. 难民的国际保护和援助及持久解决办法	91 496 800
26. 巴勒斯坦难民	55 227 500
27. 人道主义援助	31 581 400
小计	353 091 300
第七编. 新闻	
28. 新闻	188 443 900
小计	188 443 900
第八编. 共同支助事务	
29. 管理和支助事务	657 782 400
小计	657 782 400
第九编. 内部监督	
30. 内部监督	40 552 300
小计	40 552 300
第十编. 共同出资的行政活动和特别费	
31. 共同出资的行政活动	11 357 800
32. 特别费	143 660 200
小计	155 018 000
第十一编. 资本支出	
33. 建筑、改建、装修和主要维修	75 268 700
小计	75 268 700
第十二编. 安全和安保	
34. 安全和安保	241 370 100
小计	241 370 100

款次	数额(美元)
第十三编. 发展账户	
35. 发展账户	28 398 800
小计	28 398 800
第十四编. 工作人员薪金税	
36. 工作人员薪金税	486 831 800
小计	486 831 800
共计	5 530 349 800

2. 授权秘书长经行政和预算问题咨询委员会同意后,在预算各款之间调剂使用经费;

3. 除了上文第1段核准的批款外,2014-2015两年期每年从图书馆捐赠基金的累积收入中批款75 000美元,用于购买书籍、期刊、地图和图书馆设备,并支付日内瓦万国宫图书馆符合该基金的宗旨及规定的其他费用。

B

2014-2015 两年期收入估计数

大会

正式决定,为2014-2015两年期:

1. 批准除会员国摊款之外共计523 145 000美元的收入估计数如下:

收入款次	数额(美元)
1. 工作人员薪金税收入	491 185 600
2. 一般收入	31 228 200
3. 服务公众	731 200
共计	523 145 000

2. 根据大会1955年12月15日第973(X)号决议的规定,工作人员薪金税收入应贷记平衡征税基金账内;

3. 预算批款没有提供经费的联合国邮政管理处、参观事务、统计产品销售、饮食业务及有关服务、停车场业务、电视服务和出版物销售的直接开支,应由这些活动的收入支付。

C

2014 年批款的筹措

大会

正式决定,对于2014年:

1. 数额为 2 765 174 900 美元的预算批款，即大会在以上A号决议第 1 段中批准的 2014-2015 两年期批款 5 530 349 800 美元的半数，加上 169 511 300 美元，即大会 2013 年 12 月 27 日第 68/245 A号和 2013 年 6 月 28 日第 67/269 号决议批准的 2012-2013 两年期订正批款的净增加额，应按照《联合国财务条例和细则》¹ 条例 3.1 和 3.2 筹措如下：

(a) 21 174 100 美元，包括 15 979 700 美元，即以上B号决议中批准的 2014-2015 两年期工作人员薪金税之外收入估计数的半数，加上 5 194 400 美元，即大会 2013 年 12 月 27 日第 68/245 B号决议批准的 2012-2013 两年期工作人员薪金税之外收入的增加额；

(b) 40 069 800 美元，包括起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的灭绝种族和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内灭绝种族和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭特别账户和起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭和刑事法庭余留事项国际处理机制特别账户 2012-2013 两年期末支配余额；在这方面决定暂停适用《联合国财务条例和细则》 条例 3.2(d)、5.3 和 5.4 关于贷记款项处理办法的规定；

(c) 26 648 200 美元，即大会 1972 年 12 月 19 日第 3049 A(XXVII)号决议所设特别账户给普通基金的一笔贷记款项；

(d) 23 141 000 美元，即与 2010-2011 两年期有关的上期债务核销额引起的贷记款项，并在这方面决定暂停适用条例 3.2(d)、5.3 和 5.4；

(e) 2 823 653 100 美元，即按照大会关于联合国经费分摊比额表的 2012 年 12 月 24 日第 67/238 号决议向会员国摊派的款额；

2. 根据大会 1955 年 12 月 15 日第 973(X)号决议的规定，各会员国的摊款中应减除会员国在衡平征税基金内共计 271 692 300 美元中各自应分的数额，基金内的这笔款项包括：

(a) 245 592 800 美元，即上文 B 号决议第 1 段中批准的 2014-2015 两年期工作人员薪金税收入估计数的半数；

(b) 25 915 500 美元，即大会第 68/245 B号决议批准的 2012-2013 两年期工作人员薪金税收入的增加额；

(c) 184 000 美元，即大会 2013 年 6 月 28 日第 67/269 号决议批准的 2012-2013 两年期工作人员薪金税收入的增加额。

¹ ST/SGB/2013/4。

决议草案四

2014-2015 两年期意外及非常费用

大会

1. 授权秘书长，在事先征得行政和预算问题咨询委员会同意并遵照《联合国财务条例和细则》¹ 及下文第 3 段规定的情况下，于 2014-2015 两年期承付该两年期或其后的意外及非常费用，但遇下列情形则无须征得咨询委员会同意：

(a) 所承付的费用经秘书长证明同维持和平与安全有关，总额在 2014-2015 两年期的任何一年不超过 800 万美元；

(b) 所承付的费用经国际法院院长证明与下列事项有关：

(一) 专案法官的指定(《国际法院规约》第三十一条)，总额不超过 200 000 美元；

(二) 证人的传唤及鉴定人的任命(《规约》第五十条)以及襄审官的任命(《规约》第三十条)，总额不超过 50 000 美元；

(三) 未获连选的法官为结束其办理的案件所需的办公费(《规约》第十三条第三项)，总额不超过 40 000 美元；

(四) 支付退休法官的养恤金和差旅费及搬迁费，以及法院法官的差旅费及搬迁费和安家补助金(《规约》第三十二条第七项)，总额不超过 410 000 美元；

(五) 国际法院或其分庭在海牙以外的地点工作(《规约》第二十二条)，总额不超过 25 000 美元；

(c) 经秘书长证明为依照大会 2004 年 12 月 23 日第 59/276 号决议第十一节第 6 段规定采取安保措施所需承付的费用，在 2014-2015 两年期总额不超过 100 万美元；

2. 正式决定，秘书长应向咨询委员会及大会第六十九届和第七十届会议报告依据本决议的规定所承付的一切款项及其事由，并就此等承付款项向大会提出追加估计数；

3. 决定，在安全理事会的决定导致秘书长须在 2014-2015 两年期为该项决定承付同维持和平与安全有关的费用超过 1 000 万美元时，应将此事提交大会，如大会在休会或闭会期间，则应由秘书长召开大会续会或特别会议审议此事。

¹ ST/SGB/2013/4。

决议草案五 2014-2015 两年期周转基金

大会

正式决定：

1. 将 2014-2015 两年期周转基金的数额定为 1.5 亿美元；
2. 会员国应按照大会通过的会员国 2014 年度预算分摊比例表，向周转基金预缴款项；
3. 上述预缴摊款应减除：
 - (a) 由于 1959 年和 1960 年自盈余账户转入周转基金的账款而贷记各会员国账下的数额，调整后的数额为 1 025 092 美元；
 - (b) 会员国依照大会 2011 年 12 月 24 日第 66/250 号决议向 2012-2013 两年期周转基金预缴的现金；
4. 任何会员国账下的贷项数额及其向 2012-2013 两年期周转基金预缴的款项超出该会员国依上文第 2 段规定应预缴的款项时，超出数额应从 2014-2015 两年期该会员国应缴会费中减除；
5. 授权秘书长用周转基金垫付：
 - (a) 必要款项，以便在收到会费以前充作预算批款；收到有关会费后，此种垫款应立即偿还；
 - (b) 必要款项，以支付根据大会通过的决议，特别是关于 2014-2015 两年期意外及非常费用的 2013 年 12 月 27 日第 68/249 号决议的规定正式授权承付的款项；秘书长应在概算内编列经费，以偿还周转基金；
 - (c) 必要款项，使循环基金能够继续支付自行清偿的杂项购置和活动的费用，其数额与以前垫充此种用途而尚未清偿的净额合计不得超过 200 000 美元；垫款超过 200 000 美元时，须事先征得行政和预算问题咨询委员会同意；
 - (d) 必要款项，以便在保险期超过缴纳保险费时所在的两年期时，支付保险费预付款，但须事先征得咨询委员会同意；在此类保险的有效期内秘书长应在每个两年期的概算中编列经费，支付每个两年期应缴的保险费；
 - (e) 必要款项，使衡平征税基金在收足贷项之前能够支付当期承付款；衡平征税基金收到贷项后，此种垫款应立即偿还；
6. 上文第 1 段所定数额不足以应付周转基金正常用途时，授权秘书长在 2014-2015 两年期内，依照大会 1958 年 12 月 13 日第 1341(XIII)号决议核准的条件，动用他所保管的特别基金和账户的现金或大会核准的贷款收入。